



Rada Európskej únie
Generálny sekretariát

V Bruseli 13. apríla 2021

CM 2646/21

Medziinštitucionálny spis:
2018/0190(COD)

CODEC
CULT
AUDIO
CADREFIN
RELEX
PROCED

OZNÁMENIE

PÍ SOMNÝ POSTUP

Kontakt:	enea.desideri@consilium.europa.eu / codecision.adoption@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	Tel. +32 2 281 7758
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje program Kreatívna Európa (na obdobie 2021 až 2027) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1295/2013 – prijatie pozície Rady v prvom čítaní a odôvodneného stanoviska Rady – výsledok písomného postupu, ktorý sa začal na základe dokumentu CM 2517/21

Delegáciám oznamujeme, že písomný postup, ktorý sa začal na základe dokumentu CM 2517/21 zo 6. apríla 2021, sa ukončil 13. apríla 2021 a že všetky delegácie hlasovali za prijatie pozície Rady v prvom čítaní k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Kreatívna Európa (na obdobie 2021 až 2027) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1295/2013, ako sa uvádza v dokumente 14146/20, ako aj odôvodneného stanoviska Rady uvedeného v dokumente ADD 1 k uvedenému dokumentu.

Dosiahla sa požadovaná kvalifikovaná väčšina. Uvedená pozícia Rady v prvom čítaní a odôvodnené stanovisko Rady sú preto prijaté.

Vyhlásenia Komisie a vyhlásenie Poľska sa uvádzajú v prílohe k tomuto dokumentu.

Uvedené vyhlásenia sa zahrnú do zoznamu aktov prijatých písomným postupom ako vyhlásenia, ktoré sa majú uviesť v zápisnici Rady, v súlade s článkom 12 ods. 1 tretím pododsekom rokovacieho poriadku Rady.

Vyhlásenie Poľska

Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodnými zmluvami v oblasti ľudských práv a v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko vo výrazoch zahŕňajúcich pojem „rod/rodový“ vykladať tento pojem ako rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade s článkom 8 ZFEÚ.

Vyhlásenie Komisie

V kontexte odôvodnenia 23 a článku 1 prílohy I, osobitných akcií e), ako aj článku 7 ods. 5 uvedeného nariadenia, na ktorom sa spoluzákonodarcovia dohodli 14. decembra 2020, Európska komisia potvrdzuje svoj zámer vyhlásiť výzvy na predkladanie návrhov s výzvou na predkladanie žiadostí o viacročné granty na prevádzku, o ktoré by mohol žiadať Mládežnícky orchester Európskej únie a iné subjekty a ktoré by zabezpečili potrebnú stabilitu na fungovanie potrieb týchto subjektov. Tieto výzvy budú podmienené prijatím pracovných programov, v ktorých sa stanovujú presné podmienky, ako je načasovanie výziev alebo predpokladané trvanie dohôd o grante. Komisia ďalej potvrdzuje svoj zámer spustiť prvú z takýchto výziev v ročnom pracovnom programe na rok 2021. Tento zámer podlieha prijatiu uvedeného nariadenia a konečnej dohody o rozpočte Únie na rok 2021.

Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že spoluzákonodarcovia sa rozhodli zachovať logo MEDIA. Je to v rozpore s horizontálnym prístupom, podľa ktorého sa v budúcom dlhodobom rozpočte nenachádzajú logá špecifické pre programy. Zámerom Komisie je zabezpečiť, aby sa Európania mohli spojiť s Úniou ako celkom vďaka používaniu jednotného európskeho emblému v jej rôznych programoch. Tento emblém je spoločný pre všetky inštitúcie EÚ a bude dôležitou súčasťou jednoduchých, koherentných a záväzných požiadaviek na komunikáciu a viditeľnosť v rámci programov. V záujme dosiahnutia celkovej dohody o programe môže Komisia akceptovať zachovanie loga MEDIA pod podmienkou, že zostane obmedzené na trvanie príslušného programového obdobia.

Komisia je nad'alej presvedčená, že komunikácia a viditeľnosť opatrení EÚ vo vzťahu k širokej verejnosti je účinnejšia bez log špecifických pre programy. Komisia je aj nad'alej pripravená spoluzákonodarcom preukázať opodstatnenosť tohto prístupu v dostatočnom predstihu pred rokovaniami o nasledujúcom programovom období.
